

SparPlan

Gold

Platin

Silber

Palladium



GoldPrice (VI 2001 - VI 2009) USD/OZ

London Fixing Average



Firmenanschrift:

Gerchauerstrasse 18 RGB, DE-80809 München, Deutschland Tel.: + 49 89 32 496 349 Fax.: + 49 89 32 496 351

Bankverbindung - Stadtparkasse München, Deutschland

Bankadresse: Sparkassenstrasse 2, DE-80831 München, Deutschland

BIC CODE: SSKMDEMM

IBAN EUR: DE80 7015 0000 1000 6124 14

IBAN USD: DE07 7015 0000 0801 1149 92

**EDELMETALLKAUF - UND LAGERAUFTRAG
KÉRELEM NEMESFÉM VÁSÁRLÁSÁRA ÉS MEGŐRZÉSÉRE**

GOLDSPARPLAN - PROGRAMM (Barren 1000 Gramm)	SILBERSPARPLAN - PROGRAMM (Barren 1000 Unzen)
PLATINSPARPLAN - PROGRAMM (Barren 1000 Gramm)	PALLADIUMSPARPLAN - PROGRAMM (Barren 100 Unzen)
ARANY MEGTAKARÍTÁSI PROGRAM (1000 grammos tömb)	EZÜST MEGTAKARÍTÁSI PROGRAM (1000 unciás tömb)
PLATINA MEGTAKARÍTÁSI PROGRAM (1000 grammos tömb)	PALLÁDIUM MEGTAKARÍTÁSI PROGRAM (100 unciás tömb)

Für die Beteiligung am GoldSparPlan, SilberSparPlan, PlatinSparPlan oder PalladiumSparPlan füllen Sie bitte die erforderlichen Unterlagen aus und übersenden Sie diese auf dem Postweg an die Gold&Silver Physical Metals KG. Sie bekommen von uns eine Auftragsbestätigung per Post oder per E-mail zugeschickt.

Ahhoz, hogy a GoldSparPlan, SilberSparPlan, PlatinSparPlan és PalladiumSparPlan Megtakarítási Programban részt vehessen, kérjük, töltsé ki a szükséges nyomtatványokat, majd küldje el a megadott postacímre, a Gold&Silver Physical Metals KG társaság részére. Kérelme elbírálása után igény szerint postai úton, vagy e-mailben értesítjük a Megtakarítási Programban való részvétel jóváhagyásáról.

Persönliche Angaben / Személyes adatok

<input type="text"/>	<input type="text"/>
Gesellschaft / Cég	Registrier - № / Cégjegyzékszám
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Besitzer Name / A Tulajdonos vezetékneve	Geburtsdatum / Születési idő
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Besitzer Vorname / A Tulajdonos keresztnéve	Personalausweis № / Személyigazolvány száma
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Staatsangehörigkeit / Állampolgárság	Telefax / Fax
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Telefon / Telefon	E-Mail / E-Mail
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Mobilfunk / Mobil	

Legal Address / Lakcím

<input type="text"/>	<input type="text"/>
Straße, Hausnummer / Utca, házszám	PLZ / Irányítószám
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Ort, Region (Bundesland) / Város, megye	Land / Ország

Erbe / Örökös

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Name / Vezetéknév	Vorname / Keresztnév	Geburtsdatum / Születési idő

Wichtiger Hinweis: Die Mindestauftragssumme für den GoldSparPlan, den PlatinSparPlan, den SilberSparPlan und den PalladiumSparPlan beträgt jeweils 5.000 Euro bzw. 7.500 US-Dollar. Die Höhe der Auftragssumme ist unbegrenzt. Der zu zahlende Erstbetrag muss mindestens 1% der Auftragssumme betragen. Alle weiteren Zahlungen müssen mindestens 50 Euro bzw. 75 US-Dollar betragen. Für die Vermittlung wird eine Gebühr in Höhe von 6,5% der Auftragssumme erhoben. Für die Lagerung und die Versicherung wird eine Provision in Höhe von 1,5% (mindestens 5 Euro bzw. 7,50 US-Dollar monatlich) erhoben. Die Provision wird jeweils zum 1. Januar fällig. Für die Verwaltung wird 1% der tatsächlichen Kaufvertragssumme berechnet. Dieser Betrag ist jährlich zu zahlen. Die Registrierungsgebühr beträgt 25 Euro oder 40 US-Dollar.

Fontos információ! A GoldSparPlan, a PlatinSparPlan, a SilberSparPlan és a PalladiumSparPlan minimális szerződéses összege 5000 euro vagy 7500 USA dollárnak felel meg. Felső határ nincs. Az első vételár tényleges összege, a szerződés összegének legalább a 1 %-át kell, hogy kitegye, a következő befizetések összege pedig nem lehet alacsonyabb 50 eurónál vagy 75 USA dollárnál. A konzultációs adó a szerződéses összeg 6,5%-a. A tárolás és a biztosítás éves díja 1,5% (min. 5 euro vagy 7,5 USA dollár havonta), ami a tényleges vételárból kerül levonásra minden év január 1-jén. A menedzsment éves díja, a tényleges vásárlási érték 1%-a, szintén évente egyszer kerül levonásra. A regisztrációs adó 25 euró, vagy 40 USA dollár.

Vertriebspartner/Vermittler:

--	--

Vermittler-Nr, Name, Vorname (Tanácsadó száma, vezetékneve, keresztnéve)

Einheiten (Egység)

GoldSparPlan AU

PlatinSparPlan PL

SilberSparPlan AG

PalladiumSparPlan PD

Auftragssumme Sparplan
A megtakarítási program
szerződésének az összege

EUR - USD -

Vermittlungsgebühr - 6,5%
Konzultációs adó - 6,5%

Betrag Erstkauf
Az első vételár tényleges összege

Registrierungsgebühr (25 Euro bzw. 40 US-Dollar)
Regisztrációs adó (25 euro vagy 40 usd)

Banktransfergebühr 1%
Tranzakció átdolgozása 1%

Gesamtbetrag/
Az átutalás végösszege

Ich verpflichte mich zum Ankauf von Edelmetall bis zur Höhe der Mindestvertragssumme. Ich kaufe wie folgt an:

Kötelezem magam, hogy rendszeresen vásárolok nemesfémeket, amíg a Megtakarítási Program szerződésében meghatározott minimális szerződési összeget nem érem el. A vásárlási kötelezettségemnek a következő rendszerességgel fogok eleget tenni:

Quartalsweise
Negyedévente egyszer

Halbjährlich
Félévente egyszer

Jährlich
Évente egyszer

Nach Wunsch
Saját megítélés szerint

Hiermit bitte ich um Bearbeitung meines Antrags. Ich versichere, dass ich die Bedingungen vollständig gelesen und verstanden habe und dass ich die zu zahlenden Gebühren anerkenne. Ich verpflichte mich außerdem zur Beteiligung an einem oder an mehreren Sparplänen bei Einhaltung der geltenden Bedingungen und Bestimmungen. Alle von der Gold&Silver Physical Metals KG geforderten Unterlagen sind dem Antrag beigefügt. Mir ist bekannt, dass alle zu zahlenden Gebühren nicht zurückerstattet werden. Ich erkenne die Bedingungen an. Ich versichere hiermit ausdrücklich, dass ich alle Angaben wahrheitsgemäß gemacht habe, dass die von mir eingereichten Unterlagen, z. B. Passkopie, Handelsregisterauszug, echt sind und mit den Originalen übereinstimmen. Ich versichere, dass alle hierfür von mir aufzuwendenden Geldmittel auf legalem Weg erwirtschaftet wurden und mein alleiniges Eigentum sind. Ich habe die allgemeinen Geschäftsbedingungen gelesen, verstanden und erkenne sie an. Ich habe eine Ausfertigung des vorliegenden Auftrages erhalten.

Kérem a Kérelmem elbírálását. Kijelentem, hogy elolvastam, megértettem, és elfogadom a feltételeket, egyetértek az adó fent meghatározott összegével, a jutalékszámítással, a tárolás és biztosítás, valamint a menedzsmenti jutalék összegének levonásával. Kötelezem magam a Nemesfémek Megtakarítási Programjában való részvételre, szigorúan betartva az összes feltételt és szabályzatot. A kérelemhez mellékelek minden szükséges iratot, amit a Gold&Silver Physical Metals KG társaság igényel. Teljes tudatában vagyok, és elfogadom, hogy az általam eladásra került nemesfémek fentebb említett jutalékai nem kerülnek visszatérítésre. Megerősítem, hogy az általam szolgáltatott személyes adatok és/vagy céges adatok teljes körűek, és a valóságnak megfelelnek, a mellékelt másolatok a személyem igazolására és/vagy céges adatok azonosak az eredeti példánnyal. Igazolom, hogy a Megtakarítási Programba fektetett összeget legális úton kerestem, és vállalom a felelősséget a pénzem eredetét illetően. A nemesfémek adásvételének, megőrzésének, és biztosításának általános feltételeivel tisztában vagyok. Ajelen kérelem másolatát megkaptam.

Ort, Datum / Város, Dátum

Unterschrift Vermittler
A Tanácsadó aláírása

Unterschrift
A Tulajdonos aláírása

ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN FÜR DEN KAUF, VERKAUF UND DIE LAGERUNG VON EDELMETALLEN WIE GOLD, PLATIN, SILBER UND PALLADIUM

Die Gold&Silver Physical Metals KG ist ein Unternehmen für Edelmetallvermittlung. Sie tätigt An- und Verkäufe von Edelmetallen in Standardbarren und in Barren in den banküblichen Größen: Gold: 400 Unzen und 1000 g, Platin: 1000 g, Silber: 1000 Unzen und 5000 g, Palladium: 100 Unzen und 1000 g ab. Der Kauf und Verkauf erfolgen umsatzsteuerfrei. Die sichere Lagerung erfolgt in einem zertifizierten Wertdepot (Zollfreilager) in Zürich, Schweiz.

Die Edelmetalle werden sowohl in physischer Form als auch in Form von Spareinlagen mit einer für den Sparplan festgelegten Summe, die nur minimal vom Wert für Standardbarren abweichen darf, angekauft und verkauft.

Ziel der Pläne GoldSparPlan, PlatinSparplan, SilberSparPlan und PalladiumSparPlan ist die Schaffung von Spareinlagen von Edelmetall in Gramm und Unzen über einen langen Zeitraum.

1. Allgemeine Bedingungen

- 1.1. Der Besitzer kauft Edelmetalle, die er über die Gold&Silver Physical Metals KG erworben hat, an und überlässt sie zur sicheren Lagerung. Die Gold&Silver Physical Metals KG verpflichtet sich zur sicheren Lagerung der Edelmetalle in einem zertifizierten Edelmetalllager in Zürich/Schweiz.
- 1.2. Die Edelmetalle sind auf dem vom Besitzer für die Lagerung bei der Gold&Silver Physical Metals KG eröffnetem Konto zu verbuchen.
- 1.3. Die Vertragslaufzeit ist unbefristet.

2. Begriffsbestimmungen

In den Allgemeinen Geschäftsbedingungen werden folgende Begriffe verwendet:

2.1. GoldSparPlan, PlatinSparPlan, SilberSparPlan und PalladiumSparPlan: Pläne zum Sparen und Anlegen von Edelmetallen.

Ziel der genannten Pläne ist die Tötigung von Einlagen in Edelmetall anstelle der Anlage von Geld in nationaler Währung. Die Programme sehen die Möglichkeit des Kaufes und der Anlage von Edelmetallen bei Anwendung des Durchschnittskostenprinzips als beliebteste und am meisten erprobte Methode zur Anlage von Vermögen vor. Der Ankauf von Edelmetallen in kurzen, regelmäßigen Intervallen unabhängig vom Preis ist der rentabelste Weg, Gold, Platin, Silber und Palladium über einen langen Zeitraum anzulegen. Durch das Durchschnittskostenprinzip wird das Risiko von Preisschwankungen bei Edelmetallen gesenkt, was auch den Durchschnittspreis für die gesamte Laufzeit ausmacht.

2.2. Lagerkonto

Lagerkonto - Konto des Besitzers bei der Gold&Silver Physical Metals KG zur Buchung der angekauften und zur Lagerung in einem zertifizierten Lager überlassenen Edelmetalle in Form von Gold-, Platin-, Silber- und Palladiumbarren bei Währung der individuellen Merkmale wie: Bezeichnung, Menge in Gramm und Unzen, Repunzen, Hersteller, Seriennummern u. a. gemäß den Bestimmungen der London Bullion Market Association. Umfasst der Bestand des Lagerkontos ausschließlich Einlagen in Form von Edelmetall, wird es nicht verzinst und stellt kein Bankdepot dar.

Das über die Gold&Silver Physical Metals KG angekaufte und ihr zur Lagerung überlassene Edelmetall gehört nicht zum Vermögen der Gold&Silver Physical Metals KG und darf nicht im eigenen Namen dem eigenen Konto gutgeschrieben werden. Der Besitzer oder Eigentümer des überlassenen Edelmetalls trägt die Kosten für die Lagerung.

3. Rechte und Pflichten der Vertragsparteien Pflichten der Gold&Silver Physical Metals KG:

- 3.1. Die Gold&Silver Physical Metals KG verpflichtet sich, Edelmetall in physischer Form sowohl im eigenen Namen als auch im Namen des Besitzers (natürliche oder juristische Person) zu verkaufen, anzukaufen und sicher zu lagern.
- 3.2. Die Gold&Silver Physical Metals KG verpflichtet sich zur Lagerung von Edelmetallen in physischer Form, d. h. in Barren.
- 3.3. Der Lagerbestand der vorhandenen Edelmetalle wird in Gramm und Unzen mit einer Genauigkeit von tausendstel Gramm und tausendstel Unzen angegeben.
- 3.4. Die Gold&Silver Physical Metals KG verpflichtet sich, die Lagerung des überlassenen Edelmetalls sofort nach der Entgegennahme und bis zum Verkauf (auf Verlangen des Besitzers) zu veranlassen und Barren aus dem Lager an den Besitzer zu übersenden oder an diesen herauszugeben.
- 3.5. Die Gold&Silver Physical Metals KG ist berechtigt, 10 % des Wertes des zur Lagerung überlassenen Edelmetalls zur Gewährleistung einer zügigen und termingerechten Verrechnung und Abwicklung des Ruckkaufes auf dem Firmenkonto einzubehalten.

- 3.6. Bei der Entnahme von Standardbarren aus dem Lager wird eine Gebühr in Höhe von 2% des Wertes der entnommenen Barren fällig. Nach Vereinbarung mit der Gold&Silver Physical Metals KG können auch kleinere Barren ausgehändigt werden. Der Preis hierfür richtet sich nach dem am Tag der Entnahme geltenden Marktpreis. Der Restbetrag ist auf das Konto des Besitzers zu überweisen. Die Übergabe der Barren erfolgt am Lagerort. Die Kosten hierfür trägt der Besitzer.
- 3.7. Die Gold&Silver Physical Metals KG verpflichtet sich, dem Besitzer spätestens fünf Tage, gerechnet ab dem Zeitpunkt der Transaktion, Kontoauszüge seines Lagerkontos bereitzustellen. Diese sind per Post oder per E-Mail zu übersenden.

3.8. Die Gold&Silver Physical Metals KG verpflichtet sich, über die Daten des Besitzers sowie über die aufgekauften und zur Lagerung übergebenen Edelmetalle sowie über durchgeführte Transaktionen und andere damit verbundene Vorgänge Stillschweigen zu bewahren.

3.9. Der Besitzer ist in schriftlicher Form über Änderungen der Bedingungen für die Lagerung und die Versicherung der auf seinem Konto gutgeschriebenen Edelmetalle in Kenntnis zu setzen.

3.10. Der Besitzer ist über Änderungen der allgemeinen Bestimmungen für die Kontoführung sowie über Änderungen der Tarife der Gold&Silver Physical Metals KG spätestens einen Monat vor deren Inkrafttreten in schriftlicher Form zu unterrichten.

Pflichten des Besitzers:

- 3.11. Der Besitzer verpflichtet sich, eine Erklärung über den Kauf von Edelmetallen oder die Beteiligung an Einlageplanen entsprechend den Anlageprogrammen durch Ausfüllen des beiliegenden Edelmetallkauf- und Lagerauftrages abzugeben.
- 3.12. Der Besitzer verpflichtet sich, auf der Grundlage der Allgemeinen Geschäftsbedingungen und der Erklärung über den Kauf von Edelmetallen oder zur Beteiligung an Einlageplanen, die entsprechenden Geldmittel an die Gold&Silver Physical Metals KG zu überweisen.
- 3.13. Alle Überweisungen für den Kauf von Edelmetallen oder für Einlageplane sind vom Konto des Besitzers zu tätigen. Verkaufserlöse sind nur auf das Konto des Besitzers zu überweisen.
- 3.14. Der Besitzer verpflichtet sich, die Gold&Silver Physical Metals KG spätestens fünf Werktage nach Erhalt der Kontoauszüge über Buchungsfehler wie falsche Abbuchungen oder Gutschriften von Edelmetallen auf seinem Konto in Kenntnis zu setzen.
- 3.15. Der Besitzer verpflichtet sich zur termingerechten Entrichtung der Gebühren für die Kontoführung, die Lagerung und die Versicherung gemäß den festgelegten Tarifen in voller Höhe an die Gold&Silver Physical Metals KG
- 3.16. Der Besitzer verpflichtet sich, die Gold&Silver Physical Metals KG rechtzeitig über Änderungen seiner Anschrift oder anderer Angaben seiner Person in Kenntnis zu setzen.

4. Höhe und Art der Zahlungen für die Serviceleistungen der Gold&Silver Physical Metals KG

4.1. Beim Kauf und bei der Übergabe zur Lagerung von Edelmetall richtet sich der Betrag nach den für die Größe der zu lagernden Barren am Bankenkurs gültigen Preis.

Die Vermittlungsgebühr für die Eröffnung eines Sparplanes beträgt 6,5 % der für den Sparplan festgelegten Vertragssumme. Die Vertragssumme beträgt minimal: für den GoldSparPlan, den PlatinSparPlan, den SilberSparPlan und den PalladiumSparPlan - 5.000 Euro oder 7.500 US-Dollar.

AZ ADAVETEL ÁLTALÁNOS FELTÉTELEI S A NEMESFÉMEK - AZ ARANY S A PLATINA, AZ EZÜST S A PALLADIUM - FELELŐSSÉGTELJES MEGRZSENEK MEGSZERVEZÉSE

Társaságunk, a Gold&Silver Physical Metals KG profilja a nemesfémekkel kapcsolatos tanácsadás, illetve kereskedelmi gyletelek lebonyolıtasa a nemesfémek bankkozi piacán. Az adavetel szabvanymerutu tömbökkel folyik. Szabvanyok: arany 400 uncia és 1000 gramm, platina 1000 gramm, ezüst 1000 uncia és 5000 gramm, palladium 100 uncia és 1000 gramm, általános forgalmi adó mentesen. Ezenfelül társaságunk biztosítja gylefeink számára a nemesfémek felelősségteljes tárolását és megrzeset, egy biztonsági szempontból minden elvarasnak megfelelő zurichi vámmentes megrzozben. Az adavetel lebonyolıtasa a nemesfémek fizikai alakjában, vagy a társaságunk által kidolgozott befektetési programok keretein belül, amely programok szerződéses összege maximálisan megkozelti a szabvanos tömbök rat. Kidolgozott programjaink, a GoldSparPlan, PlatinSparPlan, SilberSparPlan, PalladiumSparPlan segítenek abban, hogy megtakarıtasait n is hosszú távon biztonságban tudhassa, kozszonheten a nemesfémek rtekorzoz grammjainak és unciainak.

1. ltalanos feltételek és a szabályzat

- 1.1. Miután a Tulajdonos a Gold&Silver Physical Metals KG kozremukodesel vasarolt nemesfémeket átadja felelősségteljes megrzese, a Gold&Silver Physical Metals KG koteleszi magát, hogy biztosítja a megrzest és általá bérelt szekciokban, Svajcban egy zurichi, speciálisan nemesfémek megrzese kialakıtott, vámmentes rtekmegrzozben.
- 1.2. A Tulajdonos a nemesfémeket a Gold&Silver Physical Metals KG társaságnál számára nyitott Felelősségteljes Megrzes szamlajan tartja nyilván.
- 1.3. A megegyezés határideje nincs korloztova.

2. Szakkifejezések és a fő fogalmak

Az ltalanos feltételekben a következő fogalmak és meghatározások használatosak:

2.1. GoldSparPlan, PlatinSparPlan, SilberSparPlan s PalladiumSparPlan - megtakarítási, felhalmozási programok.

Megtakarítási programjaink lehetőségét biztosıtanak a különböző nemesfémek tombokban való felhalmozására, ezzel pedig saját megtakarítását függetlenítheti nemzeti valutája szeszelyes rofolyam-ingadozásától, és rtekcsokkenesetol. A programok lehetőségét nyujtanak, hogy a nemesfémek vásárlása és felhalmozása során a legnepszerubb és legkiprobaltabb elvet, az ratlagosıtasat használja. Ez az egyik legbiztonsagosabb módja az anyagi javak gyarapításának. Az ratlagosıtasa csökkenti a nemesfémek rofolyam ingadozásában rejlő kockázatot, vagyis az egész megtakarítási időszakot tekintve, a különböző vetelarok egy rtekarat képeznek majd, gy n sszegessegen elkerulheti a kiugron magas órákat. Az arany, a platina, az ezüst és a palladium hosszú távú megtakarıtasakent történő felhalmozásának legbiztosabb és legjovedelmezbobb módja a nemesfémek rendszeres, kis mennyiségben és piaci rtokol független vásárlása.

2.2. A Felelősségteljes Megrzes szamlaja

A Tulajdonos a Gold&Silver Physical Metals KG társaságnál létrehozott szamlaja a megvasarolt és a felelősségteljes megrzese átadott nemesfémek - arany, platina, ezüst és palladium – nyilvantartasara szolgal, az egyéni tulajdonosok megrzeseivel: megnevezés, azonosítás, mennyiség grammban és unciában, tisztaság, gyartojel a Londoni Nemesfempiaci Szövetség követeléseivel megegyezozen. A számla nem kamatozik és nem minősül leteli eszköznek, mivel kizárólag megtakarítási nemesfemekbol tevődik össze. A Gold&Silver Physical Metals KG kozremukodeseivel vasarolt és a Tulajdonostól felelősségteljes megrzese re elfogadott nemesfém nem a Gold&Silver Physical Metals KG társaság tulajdona, nem kezeri tőkéje részét, ezért nem helyezheti ki a saját neveben, a saját költségére. A nemesfémek rzeseert és biztosításáért a megrzozben a saját birtokosa fizet, azaz a nemesfémek Tulajdonosa.

3. A felek jogai és kotelesztsegei. A Gold&Silver Physical Metals KG köteles:

- 3.1. Adavetel lebonyolıtani, és megszervezni a fizikai nemesfémek felelősségteljes megrzeset, a vevő költségén, akár a saját neveben jár el, akár a Tulajdonosok (természetes és jogi szemely) neveben.
- 3.2. A Gold&Silver Physical Metals KG társaság kozremukodeseivel vasarolt nemesfém tomboket megrzeset kejelobb átvenni.
- 3.3. A megrzese átadott nemesfémek tisztasági foka a grammok és unciak ezreléknyi pontosságával kerülnek nyilvantartasaba.
- 3.4. Biztosıtani a felelősségteljes megrzese átadott nemesfémek épségét, az tvetel pillanattól kezdve, egészén addig, amíg ezek a nemesfémek (a Tulajdonos megbıztasa alapján) eladására nem kerülnek. Illetve a társaság köteles biztosıtani a nemesfémek fizikai alakjukban történő kiadását vagy elküldését a Tulajdonos részére.
- 3.5. A Gold&Silver Physical Metals KG társaságnál jogában van a nemesfemkeszlet rteken a 10%-át kezspenz tartalék gyanánt egy erre a célra elkulonıtett szamlan tartani, hogy tombokban felhalmozott nemesfémeket vasarolhasson, illetve a Tulajdonos által eladására kinat nemesfémeket gyorsan és rövid idő alatt kivasarolhassa.
- 3.6. Amennyiben a nemesfém fizikai alakjukban, vagyis szabvanos tömbök formajaban kivételre kerülnek az rtekmegrzozbol, a Tulajdonos jutalekos díjként köteles befizetni a nemesfém sszerteken a 2%-át. A Gold&Silver Physical Metals KG tarsasagal történő egyeztetés etén, a napi bankkozi órák megfelelően a Tulajdonos kisebb méretű tombokban is kivetheti az általá felhalmozott nemesfémeket. Az ebben és esetben keletkezett kulonbozet turalasra kerül a Tulajdonos szamlajara. A nemesfém a megrzesi helyen kerül turalasra, a Tulajdonos költségére.
- 3.7. Az adavetelet követő ton munkanapon belül, elektronikus, vagy postai úton a Tulajdonos rendelkezesere bocsátja számlakivonatát.
- 3.8. A Gold&Silver Physical Metals KG társaság köteles bizalmasan kezelni a Tulajdonos által vasarolt és felelősségteljes megrzese átadott nemesfémekkel kapcsolatos információkat és a velük lefolytatott összes műveletet.
- 3.9. Irasos formában tájékoztatni a Tulajdonost a szamlajan lévő nemesfémek rzesi és biztosításával kapcsolatos feltételek módosulásáról.
- 3.10. A társaság egyoldalúan megváltoztathatja a számlavezetési díjakat szabályozó általános feltételeket és a Gold&Silver Physical Metals KG társaság számlavezetési tarifáját. A valtozasokorlo a Tulajdonos irasos formában kap rtesıteset, a változások eletbelepese előtt egy hónappal.

A Tulajdonos köteles:

- 3.11. Benyujtani a nemesfém vásárlásához vagy a megtakarítási programban való részvételhez szükségés kerelmet, illetve kitolteni a mellékelt nyomtatványokat.
- 3.12. Az adavetel letrehotte, vagy a megtakarítási programhoz való csatlakozás rekeben az általános feltételekben, illetve a kerelemben elort összegeket turalni a Gold&Silver Physical Metals KG tarsasagnak.
- 3.13. Minden pénzügyi utalas, amely az adavetelhez vagy a megtakarítási programban való részvételhez kapcsolódik a Tulajdonos saját, szemelyes, a társaság által ismert bankszamlajarol kell, hogy végbemenjen. Ugyanígy, a nemesfém eladásánál keletkezett összeg csak a Tulajdonos szemelyes, a társaság részére korábban ismertett bankszamlajara kerül turalasra.
- 3.14. ton munkanapon belül rtesıteni a Gold&Silver Physical Metals KG tarsasagot, ha a számlakivonatban hibásan kerülőt feltuntetese re a nemesfém eladasa vagy vétele.
- 3.15. Idejében és teljes egészében kifizetni a Gold&Silver Physical Metals KG tarsasagnak a számlavezetési díjakat, az rzest és a biztosítását, a megállapított díjaknak megfelelően, abban az időrendi sorrendben, ahogy azt a jelen általános feltétel eloirja.
- 3.16. Idejében rtesıteni a Gold&Silver Physical Metals KG tarsasagot a Tulajdonos lakcímének vagy az adatainak a megváltozásáról.

4. Gold&Silver Physical Metals KG szolgaltatasainak az összege és a befizetés menete

4.1. A nemesfém vételárát a megvételre kerülő tömbök méretének megfelelően, a nemesfém aktualis bankkozi ra határozza meg. Megtakarítási program vásárlása etene a konzultációs adó szerződéses összeg 6,5%-át teszi ki. A megtakarıtasi programok minimalis szerzodeses sszege a GoldSparPlan, a PlatinSparPlan, a SilberSparPlan s a PalladiumSparPlan eteben 5000 euro vagy 7500 USA dollar.

4.2. Als Erstbetrag sind mindestens 1% der für die Sparpläne vereinbarten Vertragssumme einzuzahlen. Die nachfolgenden Ankäufe müssen mindestens 50 Euro oder 75 US-Dollar betragen.

4.3. Die von den Besitzern stammenden Geldmittel aus dem Kauf von Edelmetall sind von der Gold&Silver Physical Metals KG. auf einem Gemeinschaftskonto, von dem monatlich zweimal (am ersten und am dreizehnten Banktag) An- und Verkäufe von Edelmetall in Standardbarren getätigt werden, anzulegen. Die Preise für den An- und Verkauf von Edelmetallen sind nur an diesen genannten Tagen gültig.

4.4. Die Gold&Silver Physical Metals KG. erhebt für die Lagerung und die darin enthaltene Versicherung eine Provision in Höhe von 1,5% p.a. (jedoch mindestens 5 Euro bzw. 7,50 US-Dollar pro Monat). Die Zahlung wird einmal jährlich zum Zeitpunkt des Kaufes und danach stets am 1. Januar des jeweils darauf folgenden Jahres fällig.

4.5. Die Provision für die Verwaltung des Kontos beträgt 1% p.a. und wird einmal jährlich fällig.

4.6. Für Auslandstransaktionen in die Schweiz wird eine Banktransfergebühr in Höhe von 1% der eingegangenen Geldbeträge erhoben.

4.7. Für die Registrierung, die Ausfertigung von Papieren sowie von Porto und Verwaltungskosten wird bei Eröffnung eines Sparplanes oder bei Abschluss eines Einmalgeschäfts ein Betrag in Höhe von 25 Euro oder 40 US-Dollar erhoben. Der Betrag ist einmalig zu zahlen und wird zum Zeitpunkt der Ausfertigung der Papiere fällig.

4.8. Die Beilegung von Unstimmigkeiten und Streitigkeiten aller Art erfolgt durch eine Schlichtungskommission, bestehend aus Vertretern, die mit den entsprechenden Vollmachten der Gold&Silver Physical Metals KG. ausgestattet sind, und aus dem Besitzer. Die Vertreter werden per Verfügung durch die Gold&Silver Physical Metals KG. ernannt. Der Beschluss der Schlichtungskommission ist einstimmig zu fassen und in einem Protokoll, das mit den Unterschriften der Vertreter der Gold&Silver Physical Metals KG. und des Besitzers versehen wird, niederzuschreiben.

Bleibt ein Schlichtungsversuch bei Streitigkeiten im Zusammenhang mit der Bezahlung von Serviceleistungen der Gold&Silver Physical Metals KG. erfolglos, ist eine Entscheidung durch ein zuständiges Gericht in München, Bundesrepublik Deutschland, herbeizuführen.

5. Kontoauflösung

5.1. Der Verkauf des gesamten Edelmetalls auf Veranlassung des Besitzers und die Schließung des Sparplanes sind der Gold&Silver Physical Metals KG. spätestens 7 Tage vor dem Verkauf des Edelmetalls oder vor der Auflösung der Sparpläne anzuzeigen.

5.2. Die Gold&Silver Physical Metals KG. veranlasst nach Bekanntwerden des Verkaufes der Edelmetalle oder der Schließung des Sparplanes den Verkauf des in seinem Lager befindlichen Edelmetalls. Der Preis hierfür richtet sich nach den am Tag der Abwicklung am Bankenmarkt geltenden Preisen.

5.3. Der Erlös aus dem Verkauf der Edelmetalle ist dem Besitzer nach Abzug von Provisionen und Gebühren, darunter auch der für den Verkauf der Edelmetalle notwendigen Ausgaben, auszuzahlen.

5.4. Die Rückerstattung der Beträge an den Besitzer erfolgt unter Abzug der Banktransfergebühr.

5.5. Im Falle des Verzuges bei der Zahlung der Gebühren für Serviceleistungen wie Kontoführung, Lagerung und Versicherung (auch bei unvollständiger Zahlung) ist die Gold&Silver Physical Metals KG. berechtigt, selbsttätig Edelmetall des Besitzers bis zur Höhe der noch offenen Beträge zu verkaufen. Eine Auflösung des Kontos ist gemäß den Allgemeinen Geschäftsbedingungen nur zulässig, wenn keine Deckung durch Edelmetall vorhanden ist.

5.6. In bestimmten Fällen ist die Geschäftsführung der Gold&Silver Physical Metals KG. berechtigt, die Höhe der Provisionen zu ändern.

6. Haftung der Vertragsparteien

6.1. Die Vertragsparteien haften gemäß den vorliegenden Vereinbarungen für die Nichterfüllung oder für die mangelhafte Erfüllung der Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

6.2. Das Unternehmen haftet nicht für Risiken in Verbindung mit der Einlage von Edelmetallen (Preisverfall, Änderung von Währungskursen). Der Besitzer ist verpflichtet, vor der Tätigkeit von Einlagen von Edelmetall, seinen Finanzberater zu konsultieren.

7. Fälle höherer Gewalt

7.1. Die Vertragsparteien sind in Fällen höherer Gewalt von der Haftung für die Nichterfüllung oder nicht vollständige Erfüllung der Bedingungen zu befreien.

7.2. In diesem Fall ist die andere Partei gemäß den vorliegenden Bedingungen von der Partei, die ihre Verbindlichkeiten aus den genannten Gründen nicht oder nur teilweise erfüllen kann, unverzüglich schriftlich in Kenntnis zu setzen. Die Gründe für die Nichterfüllung sind nachzuweisen.

7.3. Bei Eintreten eines Ereignisses höherer Gewalt ist ein Aufschub für die Erfüllung zu gewähren. Dauert das Ereignis länger als sechs Monate an, ist jede der Vertragsparteien berechtigt, von der Erfüllung zurückzutreten. Die andere Vertragspartei ist hierüber schriftlich in Kenntnis zu setzen.

In diesem Fall ist das Konto über das gelagerte Edelmetall aufzulösen. Bei der Auflösung des Kontos ist das Edelmetall in Barren folgender Größen herausgegeben: Gold in Barren à 1.000 Gramm, Platin in Barren à 1.000 Gramm, Platin in Barren à 1.000 Gramm, Silber in Barren à 1.000 Unzen und Palladium in Barren à 100 Feinunzen. Die Herausgabe von Barren in kleineren Größen erfolgt nach individueller Absprache. Der Erlös ist auf das Konto des Besitzers zu überweisen. Gegenseitige Schadenersatzforderungen der Vertragsparteien sind ausgeschlossen.

8. Rücktritt vom Vertrag

8.1. Der Käufer ist berechtigt, zwei Wochen nach Unterzeichnung vom Vertrag zurückzutreten. Die Gold&Silver Physical Metals KG. ist hierüber schriftlich in Kenntnis zu setzen. Eine Angabe von Gründen ist nicht erforderlich.

9. Sonstiges

9.1. Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen für den Kauf, den Verkauf und die Lagerung unterliegen der Verschwiegenheit.

9.2. Alle Änderungen und Ergänzungen sind fester Bestandteil der vorliegenden Bedingungen.

9.3. Die Unwirksamkeit einzelner Bestimmungen dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen lässt die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen unberührt. Eine unwirksame Bestimmung ist durch eine Regelung zu ersetzen, die dem in der unwirksamen Bestimmung zum Ausdruck gekommenen Willen der Vertragspartner weitestgehend entspricht.

9.4. Alle Streitigkeiten und Unstimmigkeiten unterliegen der außergerichtlichen Schlichtung. Bleibt ein Schlichtungsversuch erfolglos ist eine Entscheidung gemäß den in der Bundesrepublik Deutschland geltenden gesetzlichen Bestimmungen herbeizuführen.

4.2. Az első vételár a szerződés összegének minimum a 1%-át kell, hogy kitegye. A következő vételék összege nem lehet kevesebb 50 euro, vagy 75 USA dollárnál.

4.3. A Tulajdonos által, nemesfém vásárlás céljából történő befizetések a Gold&Silver Physical Metals KG társaság számláján egyesülnek, amelyről minden hónapban kétszer (a hónap első és tizenharmadik banki munkanapján) szabvány többök adás-vétele kerül lebonyolításra, az így végzett műveletek a kereskedés lebonyolítása után kerülnek jóváírásra az egyéni számlákon. Az adásvétel az adott nap árfolyamán történik.

4.4. A biztosítással egybekötött őrzés megszervezéséért a Gold&Silver Physical Metals KG társaság 1,5% (havonta minimum 5 euro vagy 7,50 USA dollár) jutalékot számít fel évente. A befizetés a vásárlás alkalmával történik. Az azt követő megőrzési jutalékok évente egyszer, január elsejére kerülnek levonásra.

4.5. A menedzsmentnek járó jutalék évente 1%, ami szintén évi rendszerességgel kerül levonásra.

4.6. Minden pénzügyi tranzakcióból és külföldre történő átutalásból 1% banki jutalék kerül felszámításra.

4.7. Megtakarítási program vásárlásánál vagy a nemesfém egyszeri vételénél, a regisztráció, a dokumentumok kiállítása, a postai díjak, az iradai kiadások költségei 25 euro, vagy 40 USA dollár, ami egyszer kerül befizetésre, a dokumentumok kiállítása alkalmával.

4.8. Minden vitás kérdés elrendezésére Egyeztető bizottság alakul a Gold&Silver Physical Metals KG társaság megbízott képviselővel és a Tulajdonossal. A Gold&Silver Physical Metals KG képviselője a társaság által kirendelt személy lehet.

Az Egyeztető bizottság határozata egyhangúan kerül elfogadásra. A határozatról jegyzőkönyv készül, amit a Gold&Silver Physical Metals KG társaság által felhatalmazott képviselők és a Tulajdonos is aláírásukkal hitelesítenek.

Amennyiben a feleknek nem sikerül megegyezni a Gold&Silver Physical Metals KG felé történő díjak megfizetéséről, akkor a vitás kérdés Németországban a Münchener bíróság elé kerül.

5. A számla bezárás menete

5.1. Amennyiben a Tulajdonos kezdeményezésére az általa felhalmazott összes nemesfém eladásra kerül és a megtakarítási programban való részvételt teljes körűen felszámolja, akkor hét nappal az eladás megelőzően kérelmet kell benyújtani a Gold&Silver Physical Metals KG társasághoz, amelyben megerősíti eladási szándékát és kérelmezi számlája megszüntetését.

5.2. Amint a Tulajdonos megerősíti eladási, vagy a megőrzési programból való kilépésének szándékát, a Gold&Silver Physical Metals KG társaság vételáron értékbesíti a Tulajdonos általa megőrzött nemesfémét az aznapi, vagyis az üzlet létrejöttkor aktuális bankközi árnak megfelelően.

5.3. A nemesfémek eladásából befolyt összeget a Gold&Silver Physical Metals KG társaság az öt megillető jutalékok levonása után, amelybe beletartoznak az eladással keletkezett kiadások is, a Tulajdonos számlájára utalja.

5.4. Visszaütaláskor a Tulajdonosnak járó pénz a banki jutalék összegével csökken.

5.5. Amennyiben a Tulajdonos fizetési kötelezettségeinek, amelyet a számlavezetési, őrzési és biztosítási díj képez, nem tesz időben eleget (vagy nem teljes összegben), a Gold&Silver Physical Metals KG társaságnak joga van a nemesfémek részleges eladásához, olyan értékben, amely megfelel a tartozás értékének. A számla csak abban az esetben kerül megszüntetésre, ha az általános feltételekben előírt kötelezettségek ellenére, a számlán nem található nemesfém.

5.6. A Gold&Silver Physical Metals KG társaság igazgatói tanácsa bizonyos körülmények hatására megváltoztathatja a jutalékok értékét.

6. A felek felelőssége

6.1. A felek felelősségre vonhatóak, amennyiben nem teljes körűen, vagy egyáltalán nem teljesítik az általános feltételekben, vagyis a jelen dokumentumban előírt kötelezettségeiket.

6.2. A társaság nem vállal felelősséget a nemesfémekbe való befektetésekkel járó kockázatokért (a világgiaci ár esése, valuta árfolyamváltozás). Mielőtt fizikai nemesfémekbe fekteti tőkét, kérjen tanácsot pénzügyi tanácsadójától!

7. Elháríthatatlan akadályok (Vis maior)

7.1. A felek mentesülnek a felelősségtől, amennyiben előre nem látható, elháríthatatlan akadály gátolja meg őket abban, hogy teljesen, vagy részlegesen teljesítsék a jelen általános feltétellel előírt, magukra vállalt kötelezettségeket.

7.2. Az a fél, akinél felmerült az előre nem látható, elháríthatatlan akadály, amely meggátolja a jelen általános feltételeknek a teljesítésében, az, a megjelölt okok feltüntetésével, azonnal és haladéktalanul köteles tájékoztatni a másik felet a bizonyítékok ismertetésével a jelen kötelezettségének megszűnéséről.

7.3. A Vis maior tényezők miatt a szerződés teljesítése kitolódik arra az időszakra, amíg ezek az események tartanak. Ha az előre nem látható és elháríthatatlan akadályok, több mint hat hónapig húzódnak, akkor mindkét félnek jogában van a visszalépni a köteleességek teljesítésétől, írásos formában tájékoztatva erről a másik felet.

Ebben az esetben megszűnik a Tulajdonos Felelősségteljes Megőrzés számlája és szabványos többök formájában (arany 1000 gramm, platina 1000 gramm, ezüst 1000 uncia és palládium 100 uncia), a számla egyidejű bezárásával kiadásra kerülnek az általa felhalmazott nemesfémek. A kisebb mennyiségű többök átvétele egyedi egyeztetés alapján lehetséges. A fennmaradó összeg átutalásra kerül a Tulajdonos számlájára. Egyik félnek sincs jogában követelni a másiktól a lehetséges veszteségek megtérítését.

8. Elállás a szerződéstől

8.1. A szerződés aláírását követő két héten belül a vevő az okok ismertetése nélkül elállhat a Gold&Silver Physical Metals KG társasággal kötött szerződéstől, amennyiben erről írásos formában tájékoztatja a társaságot.

9. Egyéb feltételek

9.1. Az adás-vétel és a felelősségteljes megőrzés általános feltételei bizalmasak, azokat tilos harmadik fél számára továbbítani.

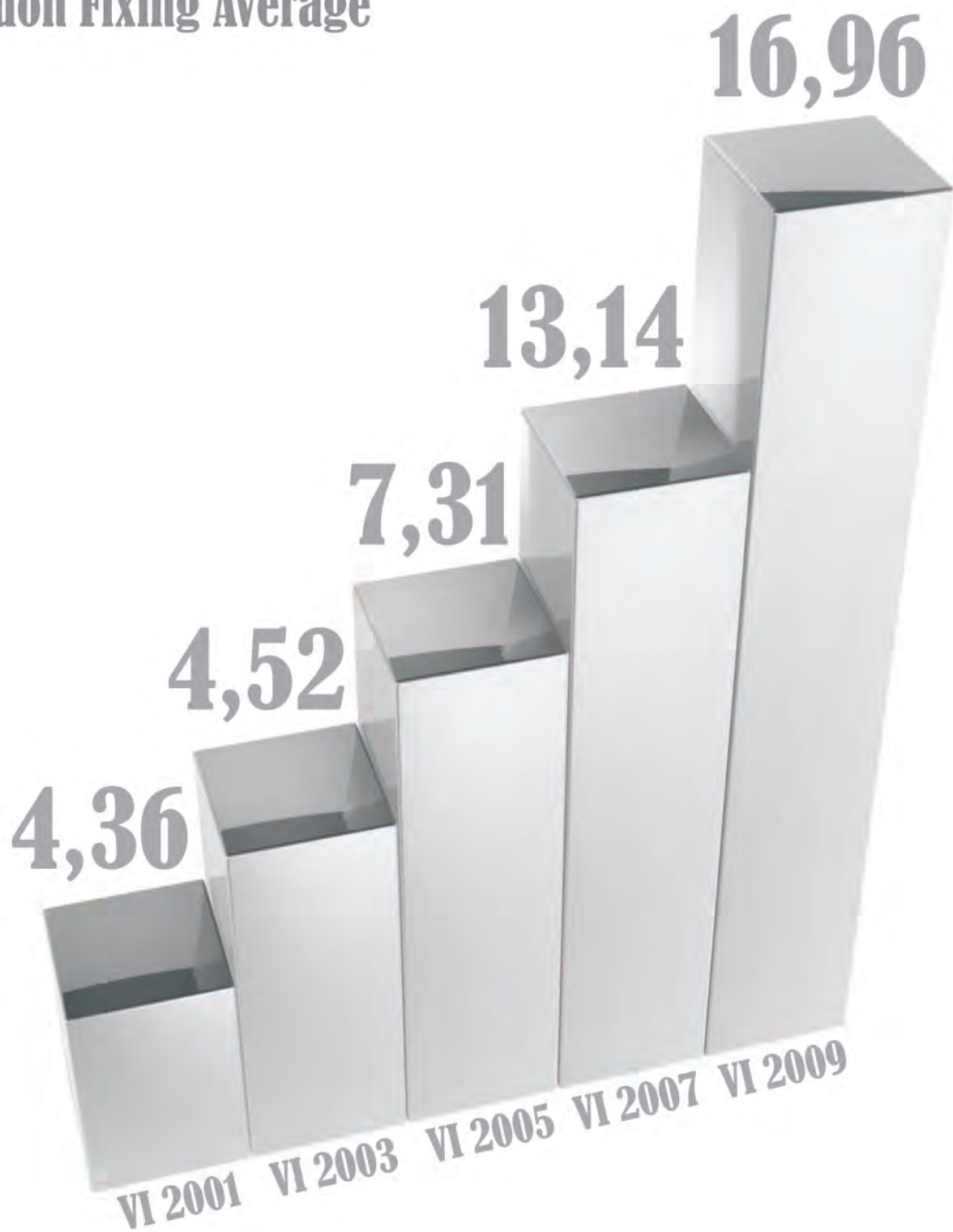
9.2. Minden, az általános feltételekben történő változás és kiegészítés ezen feltételek szerves, kötelező és megkerülhetetlen részét képezik.

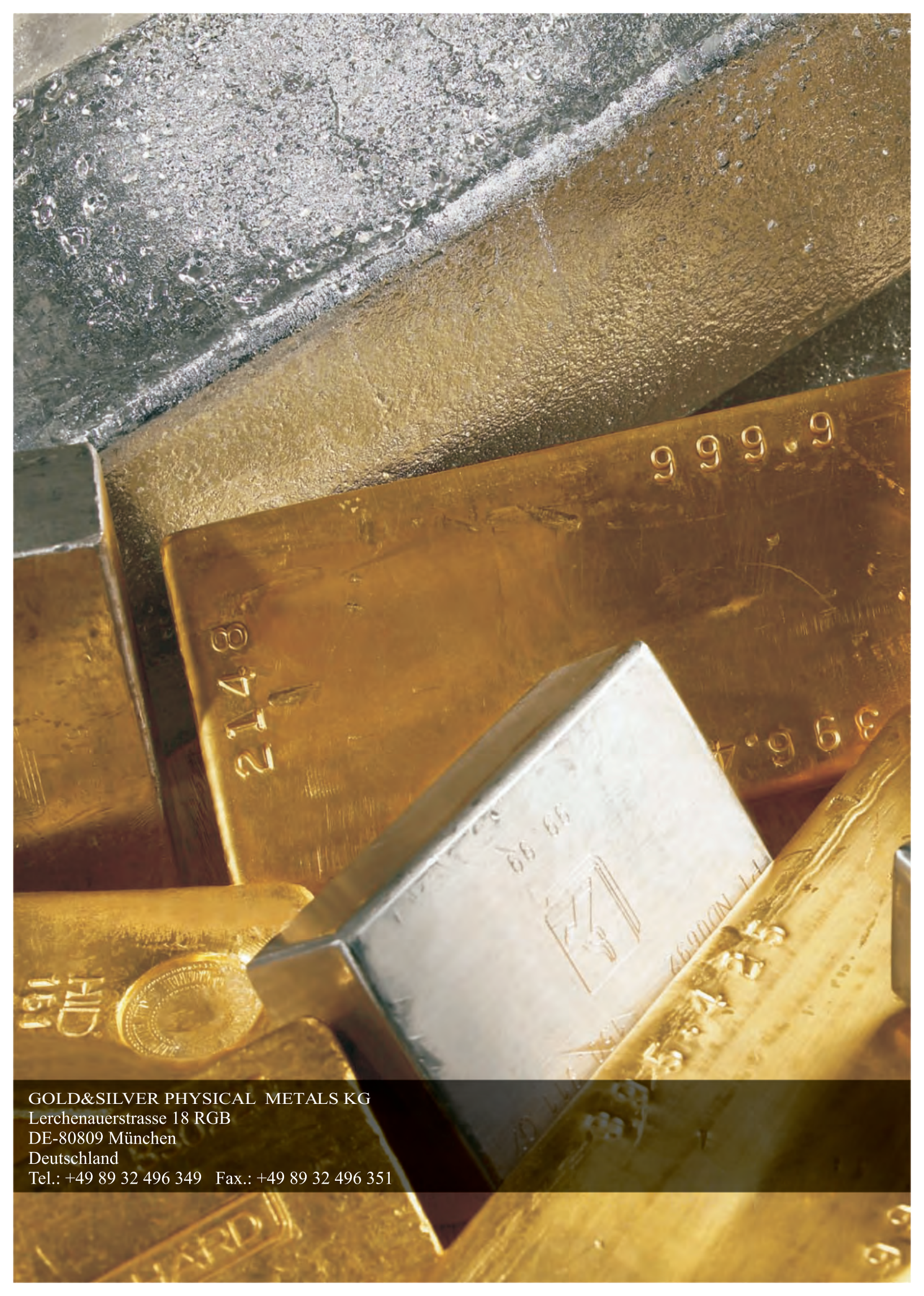
9.3. Abban az esetben, ha az Általános Feltételek azon pontjai, vagy a pontok azon részei, amelyek az adásvétel és a megőrzés feltételeit ismertetik, jogilag érvényüket veszítik, a többi pont hatása érvényben marad. Az érvényüket veszített pontok kicserélődnek másik pontokra, amelyek jobban megfelelnek mindkét fél akaratának, jelen Általános feltételeknek megfelelően.

9.4. Minden, az általános feltételekből eredő, vagy velük kapcsolatos vitás kérdés, illetve egyet nem értés, tárgyalás és/vagy megbeszélés során kerül rendezésre. Az esetleges jogviták eldöntésében kizárólag a német jogszabály az illetékes.

Silver Price (VI 2001 - VI 2009) USD/OZ

London Fixing Average





GOLD&SILVER PHYSICAL METALS KG

Lerchenauerstrasse 18 RGB

DE-80809 München

Deutschland

Tel.: +49 89 32 496 349 Fax.: +49 89 32 496 351